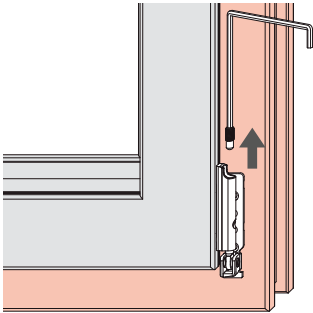


# Javítási útmutató

## megsüllyedt szárnyakhoz

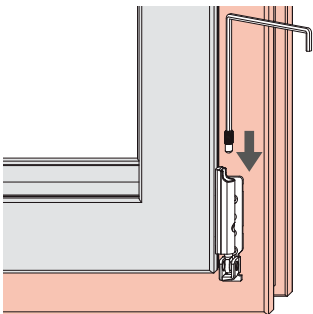
A sarokpántban lévő állítócsavar kicserélése önzáró javítócsavarra (cikkszám: 626 864):



**1.** Ablak zárása.

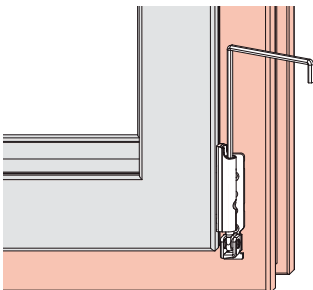
**2.** Állítócsavar eltávolítása:

Az állítócsavart az ablak zárt állása mellett kicsavarni.



**3.** Javítócsavar behelyezése:

Az önzáródó javítócsavart a helyére csavarni.



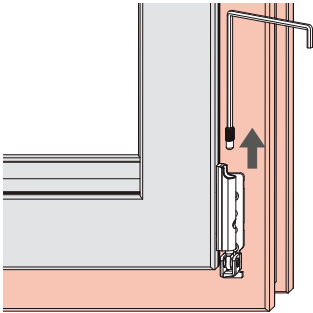
**4.** Szárnymagasság állítása:

A javítócsavart olyan mértékben becsavarni, hogy a szárny ismét akadálymentesen nyitható legyen (horonyhézag vízszintesen 12 mm).

# Reparaturanleitung

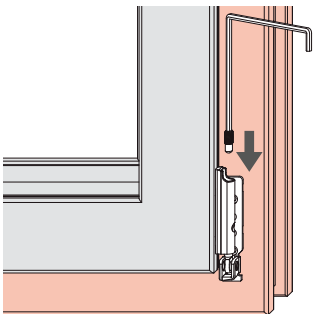
## für absenkende Flügel

Austausch der Stellschraube am Eckband durch selbstsichernde Reparaturschraube (626 864):

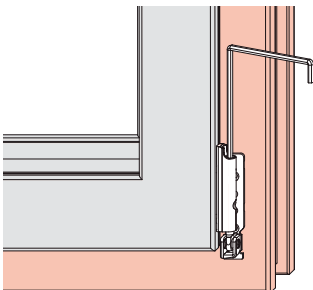


**1. Fenster schließen.**

**2. Stellschraube demontieren:**  
Stellschraube bei geschlossenem Fenster herausdrehen.



**3. Reparaturschraube montieren:**  
Selbstsichernde Reparaturschraube einschrauben.

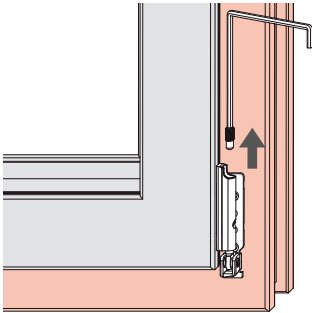


**4. Flügelhöhe einstellen:**  
Reparaturschraube so weit eindrehen, bis der Flügel wieder frei drehbar ist (Falzlufft waagrecht 12 mm).

# Repair instructions

## for sagging sashes

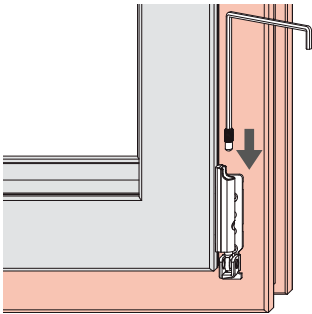
Replacement of the adjusting screw by a self-locking repair screw (626 864) at the corner hinge:



**1.** Close the window.

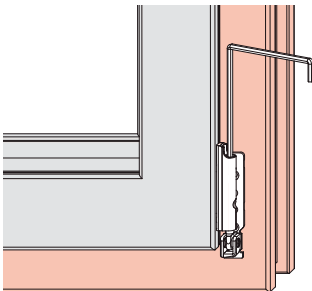
**2.** Remove the adjusting screw:

Unscrew the adjusting screw with the window closed.



**3.** Install the repair screw:

Screw in the self-locking repair screw.



**4.** Adjust the sash height:

Screw in the repair screw until the sash can be rotated freely (horizontal clearance 12 mm).